

## 16 樊须 (小孔子四十六岁)

字子迟，齐国人。学业上成就不大，但好学广问，勇武过人，长于谋略，并且善于作战，二十多岁时就在季孙家族任职，多次受到嘉奖。曾多次向孔子请教「仁」、「知」、「孝」等。唐玄宗开元二十七年封为「樊伯」，宋真宗大中祥符二年升为「益都侯」。



## 16. FAN XU

### (46 YEARS YOUNGER THAN CONFUCIUS)

Fan Xu, styled Zichi, was a native of the State of Qi. Though he didn't achieve great success in learning, he was always eager to learn, courageous and good at fighting. In his twenties he distinguished himself as military commander of the Ji family, and was praised time and again. He consulted Confucius on "benevolence", "knowledge" and "filial piety" time and again. In the 27th year of the Kaiyuan reign period of Emperor Xuanzong of the Tang Dynasty he received the title of Count Fan; and in the second year of the Dazhong Xiangfu reign period of Emperor Zhenzong of the Song Dynasty, Duke Yidu.